

Gouvernement du Québec

O.C. 539-98, 22 April 1998

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

Hunting in wildlife sanctuaries
— Amendments

Regulation to amend the Hunting in Wildlife Sanctuaries Regulation

WHEREAS under paragraph 1 of section 121 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), the Government may, by regulation, in respect of a wildlife sanctuary particularly determine the conditions on which hunting, fishing or trapping activities are permitted or prohibit them according to the category of persons concerned, the age of the persons, the activity carried on, the species of wildlife sought, the length of the stay, the place where the hunting, fishing or trapping activity is carried on or the date on which the activity is carried on;

WHEREAS the Hunting in Wildlife Sanctuaries Regulation was made by Order in Council 838-84 dated 4 April 1984;

WHEREAS it is expedient to amend the Hunting in Wildlife Sanctuaries Regulation particularly to replace the periods for hunting black bear;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Hunting in Wildlife Sanctuaries Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 11 February 1998 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS in accordance with section 18 of that Act, a regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* where the authority that has made it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS the Government is of the opinion that the urgency due to the following circumstances justifies the coming into force of the Regulation on the date of its publication:

— within the framework of the black bear management plan, it has been established that the black bear population was decreasing significantly;

— it is required that the hunting of black bear be prohibited from 1 May to 15 May 1998 for the preceding reason;

— should the periods provided for in section 17 of the Regulations Act apply to this Regulation it would be impossible for the Regulation to come into force before the beginning of the period for hunting black bear authorized at this moment;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Hunting in Wildlife Sanctuaries Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of the Environment and Wildlife:

THAT the Regulation to amend the Hunting in Wildlife Sanctuaries Regulation, attached to this Order in Council, be made.

LIETTE HARVEY,
Deputy clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Hunting in Wildlife Sanctuaries Regulation(*)

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1, s. 121, par. 1)

1. Schedule I to the Hunting in Wildlife Sanctuaries Regulation is amended

(1) by deleting, with respect to the “Ashuapmushuan” wildlife sanctuary, the “Black bear” species, and the corresponding “type of implement”, “bag limit” and “hunting period”;

(2) by substituting the following for the hunting periods for the black bear in the Chic-Chocs, Dunière, Laurentides, La Vérendrye, Matane, Portneuf, Rimouski and Rouge-Matawin wildlife sanctuaries:

“From 15 May to 30 June”; and

* The Hunting in Wildlife Sanctuaries Regulation, made by Order in Council 838-84 dated 4 April 1984 (1984, *G.O.* 2, 1494) was last amended by the Regulation made by Order in Council 955-97 dated 30 July 1997 (1997, *G.O.* 2, 4279). For previous amendments, refer to the Tableau des modifications et Index sommaire, Éditeur officiel du Québec, 1997, updated to 1 September 1997.

(3) by substituting the following for the hunting period for black bear in the Papineau-Labelle wildlife sanctuary:

“From 15 May to 5 June”.

2. Schedule II to the Regulation is amended

(1) by substituting “None” for “See s. 5”, in the “Bag limit” column for the “Northern hare” species with respect to the Dunière Wildlife Sanctuary;

(2) by deleting “Île d’Anticosti with respect only to the first perimeter as described in Schedule I to the Regulation respecting the Île d’Anticosti Wildlife Sanctuary (R.R.Q., 1981, c. C-61, r.61)”, in the “Wildlife sanctuary” column and by deleting the corresponding “species”, “type of implement”, “bag limit” and “hunting periods”; and

(3) by substituting the following for the hunting periods for the black bear in the Ashuapmushuan, Mastigouche, Rimouski, Saint-Maurice and Sept-Îles Port-Cartier wildlife sanctuaries:

“From 15 May to 30 June”.

3. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2187

Gouvernement du Québec

O.C. 540-98, 22 April 1998

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

Trapping and fur trade
— **Amendments**

Regulation to amend the Regulation respecting trapping and the fur trade

WHEREAS under section 56 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), the Government may, by regulation, allow the hunting of any animal or any animal of a class of animals it determines and may also determine:

“(1) on the basis of sex, what animal or animal of a class of animals may be hunted;

(2) the period of the year, day or night during which the animal may be hunted or trapped;

(3) the territory or the area in which the animal may be hunted or trapped;

(4) the types of arms or traps which may be used; and

(5) on the basis of age, what animal or animal of a class of animals may be hunted.”;

WHEREAS under paragraphs 5, 6, 8, 9, 10 and 16 of section 162 of the Act, the Government, in addition to the regulatory powers conferred on it by the Act, may make regulations:

“(5) determining the means and their characteristics, the animals including domestic animals and dogs with which hunting, trapping or capturing an animal it indicates is permitted;

(6) determining the maximum number of animals that may be killed or captured by a person or group of persons, during a period and in a place it indicates;”;

“(8) fixing types and classes of licences and certificates, in particular, for residents and non-residents, and limiting the number of licences of each class for a territory or area it indicates;

(9) determining the conditions that must be fulfilled by the applicant or holder of a licence or certificate, and the obligations with which the holder of a licence or certificate must comply; the conditions and obligations may vary, namely according to the age of the applicant or holder;

(10) determining the form, tenor and term of a licence or certificate, the mode and cost of its issue, replacement and renewal according to the category and age of persons concerned or according to the species of wildlife sought or the age or sex of animals, and the obligations of holders respecting a change of address;”;

“(16) prescribing norms and obligations respecting the transportation, possession and registration of animals or fish;”;

WHEREAS the Regulation respecting trapping and the fur trade was made by Order in Council 1289-91 dated 18 September 1991;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation respecting trapping and the fur trade particularly in order to replace the periods for trapping black bear and the